

00213

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Dose / Rechteckdose PS

Boîte / Gobelet rect. PS

Can / rectangular can PS

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Dose PS 100ml Gobelet PS 100ml Can PS 100ml	45x70.3mm 45x70.3mm 45x70.3mm	3667
Dose PS 200ml Boîte PS 200ml Can PS 200ml	Ø101x42mm, ohne Deckel Ø101x42mm, sans couvercle Ø101x42mm, without lid	13147
Dose PS 250ml Boîte PS 250ml Can PS 250ml	Ø101x48mm, ohne Deckel Ø101x48mm, sans couvercle Ø101x48mm, without lid	13148
Dose PS 300ml Boîte PS 300ml Can PS 300ml	Ø101x59mm, ohne Deckel Ø101x59mm, sans couvercle Ø101x59mm, without lid	13149
Dose PS 400ml Boîte PS 400ml Can PS 400ml	Ø101x81mm, ohne Deckel Ø101x81mm, sans couvercle Ø101x81mm, without lid	13150
Dose PS 500ml Boîte PS 500ml Can PS 500ml	Ø101x104mm, ohne Deckel Ø101x104mm, sans couvercle Ø101x104mm, without lid	13151
Rechteckdose PS 125ml Weiss Gobelet rect. PS 125ml blanc Rectangular can PS 125ml white	82x108x30mm, ohne Deckel 82x108x30mm, sans couvercle 82x108x30mm, without lid	2811
Rechteckdose PS 200ml Weiss Gobelet rect. PS 200ml blanc Rectangular can PS 200ml white	82x108x39mm, ohne Deckel 82x108x39mm, sans couvercle 82x108x39mm, without lid	2812
Rechteckdose PS 350ml Weiss Gobelet rect. PS 350ml blanc Rectangular can PS 350ml white	104x138x37mm, ohne Deckel 104x108x39mm, sans couvercle 104x108x39mm, without lid	2813
Rechteckdose PS 500ml Weiss Boîte rectangulaire PS 500ml blanc Rectangular can PS 500ml white	115x115x58mm 115x115x58mm 115x115x58mm	2984
Rechteckdose PS 500ml Weiss Gobelet rect. PS 500ml blanc Rectangular can PS 500ml white	104x138x45mm, ohne Deckel 104x138x45mm, sans couvercle 104x138x45mm, without lid	2814
Rechteckdose PS 750ml Weiss Gobelet rect. PS 750ml blanc Rectangular can PS 750ml white	104x138x73mm ohne Deckel 104x138x73mm, sans couvercle 104x138x73mm, without lid	2816

00213

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE

pacovis

Material/Zusammensetzung

Matériel/composition

Material/composition

Polystyrol (PS)
Polystyrène (PS)
Polystyrene (PS)

Lagerbedingungen

Conditions de stockage

Storage conditions

Lagertemperatur:	Raumtemperatur
Température de stockage:	température ambiante
Storage temperature:	ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit:	trocken
Humidité relative:	sec
Relative humidity:	dry
Lagerbedingungen:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
Conditions de stockage:	ne pas exposer au rayonnement solaire direct
Storage conditions:	keep away from direct sunlight

Verwendungszweck

Conditions d'utilisation

Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- alle Arten von Lebensmitteln
tous les types de denrées alimentaires
all types of food

Anwendungen

Applications

Applications

- Jeglicher Lebensmittelkontakt unter Tiefkühlungs- und Kühlungsbedingungen
Tout contact à l'état congelé et à l'état réfrigéré
Any food contact at frozen and refrigerated conditions
- Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below
- Heissabfüllung bis 70°C
Remplissage à chaud jusqu'à 70°C
Hot filling up to

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:
Les produits respectent les règlements suivants:
These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

Druckfarbe:**Encre d'imprimerie:****Printing ink:**

- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

Gesamtmigration**Migration globale****Overall migration**

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	2h	100°C
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	2h	100°C

00213

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



<input checked="" type="checkbox"/> D2	Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	2h	100°C
--	--	----	-------

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm².
Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm².
The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm².
- Die Einhaltung der Grenzwerte werden durch regelmässige Tests bestätigt.
Le respect des valeurs limites est confirmé par des tests réguliers.
Compliance with the limit values is confirmed by regular tests.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	FCM-Nr./Ref.-Nr. N° FCM/N° ref. FCM No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
2-ethyl-1-hexanol	209	30
Butadiene	223	ND
Octadecyl 3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate	433	6
Triethyleneglycol bis[3-(3-tert-butyl-4-hydroxy-5-methylphenyl)propionate]	680	9
Tetrakis(2,4-di-tert-butyl-phenyl)-4,4'-biphenylene diphosphonite	688	18
2,4-bis(octylthiomethyl)-6-methylphenol	756	5
Acrylic acid, 2,4-di-tert-pentyl-6-(1-(3,5-di-tert-pentyl-2-hydroxyphenyl)ethyl)phenyl ester	762	5
Triethanolamine	793	0.05

- Die spezifischen Migrationsgrenzwerte der eingesetzten Substanzen werden aufgrund von theoretischen Berechnungen oder SML-Messungen eingehalten.
Les limites de migration spécifiques des substances utilisées sont respectées sur la base de calculs théoriques ou de mesures de LMS.
The specific migration limits of the substances used are complied with on the basis of theoretical calculations or SML measurements.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)
NIAS (les substances ajoutées involontairement)
NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Nicht absichtlich zugefügte Substanzen gehen nicht aufs Lebensmittel über bei einer Nachweisgrenze von 0,01 mg/kg.
Les substances qui ne sont pas ajoutées intentionnellement ne sont pas transférées à l'aliment avec une limite de détection de 0,01 mg/kg.

00213

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Substances that are not intentionally added are not transferred to the food with a detection limit of 0.01 mg/kg.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
[Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet:](#) 10 dm²/kg
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
[Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:](#)
The following dual-use additives may be included in the material:
- E 170
 - E 470
 - E 471
 - E 551
 - E 559
 - E 570
 - E 900
 - E 905a

Mikrobiologie

Microbiologie

Microbiology

- Die Stichprobe wurde mikrobiologisch untersucht. Der mikrobiologische Befund der Probe ist unauffällig und entspricht der mikrobiologischen Grundbelastung.
[L'échantillon a été examiné pour les organismes mésophiles aérobies. Les résultats microbiologiques de l'échantillon sont discrets et correspondent aux niveaux de fond microbiologiques.](#)
The sample was microbiologically examined. The microbiological findings of the sample are inconspicuous and correspond to the basic microbiological load.

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

- Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
[Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:](#)
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:
- Nanopartikel
[Nanoparticules](#)
Nanoparticles

00213

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Sensorischer Test

Test sensoriel

Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

Funktionelle Barrieren

Barrières fonctionnelles

Functional barriers

- Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
No functional barrier is used.

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.
This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.
Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.
Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

00213

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: STOL Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: 	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 2 Version:
Datum: Date: 09.09.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz